

Udo Hock (Berlin)

## Illusion– zwischen Wunsch und Wirklichkeit

Unwillkürlich fällt einem bei *Illusion* der Gegensatz zwischen imaginärer „Traumwelt“ und „harter, gegenständlicher Realität“ ein, an der die Illusionen zwangsläufig zerschellen müssen. Doch hat sich die Psychoanalyse von Anfang an gegen diesen allzu einfachen und naiven Gegensatz zwischen real und imaginär gewandt. Nichts erscheint illusionärer als unsere Träume, die meistens schon beim Aufwachen wie eine Seifenblase zerplatzt sind und trotzdem haben sie Freud den Weg gebahnt zu seinem Begriff der „psychischen Realität“, auf den die ganze *Traumdeutung* zusteuert. Wie kann das sein?

Freuds Haltung gegenüber ‚Illusionen‘ ist im Übrigen weniger eindeutig, als es in der Regel dargestellt wird. Seinem eher abwertenden Gebrauch des Begriffes in „Über die Zukunft einer Illusion“, in dem er die Religionen als Illusionen, wenn nicht sogar als Wahngelbilde (‚delusions‘) einstuft, die primär auf dem kindlichen Wunsch nach einem schützenden Vater basieren, steht z.B. eine Passage aus „Das Interesse an der Psychoanalyse“ gegenüber, in der Erkenntnisse Winnicotts gleichsam vorformuliert werden. Dort ist von der „künstlerischen Illusion“ die Rede, auf der das ganze „Zwischenreich zwischen der wunschversagenden Realität und der wunsch erfüllenden Phantasiewelt“ aufbaue. Es gibt also eine „Winnicottseite“ bei Freud, die die Grundlage bildet für dessen weitergehende Überlegungen zu den Illusionen im Innern der Gegensatzpaare subjektiv/objektiv bzw. Ich/Nicht-Ich.-

In einem klinischen Fallbeispiel werden die verschiedenen Perspektiven auf die Illusion herausgearbeitet. Besonderen Wert lege ich dabei auf den Zusammenhang zwischen der Illusion und der historischen Wahrheit.

Und die psychoanalytische Situation mit ihrem Zentralbegriff der Übertragung, gehört sie auch in dieses Zwischenreich? Nach Maßgabe der methodischen Leitlinie Laplanches („faire-travailler-Freud“) soll in diesem Forum das Paar Freud/Winnicott sowohl metapsychologisch als auch klinisch zum Arbeiten gebracht werden.

English

Illusion - Between Desire and Reality

Involuntarily, illusion brings to mind the contrast between the imaginary "dream world" and "hard, objective reality", against which illusions must inevitably collapse. But from the beginning, psychoanalysis has opposed this all-too-simple and naïve opposition between real and imaginary. Nothing seems more illusionary than our dreams, which are usually burst like a soap bubble as soon as we wake up, and yet they paved the way for Freud's concept of "psychic reality", towards which the whole *Traumdeutung* (*The interpretation of the dreams*) is heading. How can this be?

Freud's attitude towards 'illusions', moreover, is less clear-cut than it is usually portrayed. His rather pejorative use of the term in "The Future of an Illusion", in which he classifies religions as illusions, if not delusions, based primarily on the childish desire for a protective father, is contrasted, for example, with a passage from "The Claims of Psycho-Analysis to Scientific Interest" ("Das Interesse an der Psychoanalyse"), in which Winnicott's insights are, as it were, preformulated. It speaks of the "artistic illusion" on which the whole "region halfway between a reality which frustrates wishes and the wish-fulfilling world of imagination" is built. There is thus a "Winnicott side" in Freud that forms the basis for Winnicott's further reflections on the illusions within the pairs of opposites 'subjective/objective' or 'me/not-me'.

The different perspectives on the illusion are elaborated in a clinical case study. I place particular emphasis on the connection between the illusion and historical truth. And the psychoanalytical situation with its central concept of transference, does it also belong to this intermediate realm? In accordance with Laplanche's methodological guideline ("faire-travailler Freud"), the Freud/Winnicott pair will be made to work both metapsychologically and clinically in this forum.

Français

Illusion - Entre désir et réalité

Lorsqu'on évoque l'illusion, on pense spontanément à l'opposition entre le "monde des rêves" imaginaire et la "réalité dure et concrète", contre laquelle les illusions doivent inévitablement se fracasser. Pourtant, la psychanalyse s'est opposée dès le début à cette opposition trop simple et naïve entre réel et imaginaire. Rien ne semble plus illusoire que nos rêves qui, la plupart du temps, ont déjà éclaté comme une bulle de savon au réveil et pourtant, ils ont

ouvert la voie à Freud pour son concept de "réalité psychique" vers lequel toute

*L'interprétation des rêves* se dirige. Comment est-ce possible ?

L'attitude de Freud vis-à-vis des 'illusions' est d'ailleurs moins claire qu'on ne le dit généralement. Son utilisation plutôt péjorative du terme dans "Die Zukunft einer Illusion" (« L'avenir d'une illusion »), dans lequel il classe les religions parmi les illusions, voire les délires ('delusions' in English), basés en premier lieu sur le désir infantile d'un père protecteur, est par exemple contrebalancée par un passage de "Das Interesse an der Psychoanalyse" (« L'intérêt pour la psychanalyse »), dans lequel les découvertes de Winnicott sont pour ainsi dire préformulées. Il y est question de "l'illusion artistique" sur laquelle repose tout le "royaume intermédiaire entre la réalité qui fait échouer le désir et le monde imaginaire qui le comble". Il existe donc un "côté Winnicott" chez Freud, qui constitue la base de ses réflexions plus approfondies de Winnicott sur les illusions à l'intérieur des paires d'opposés subjectif/objectif ou moi/non-moi.

Les différentes perspectives sur l'illusion sont mises en évidence dans un cas clinique.

J'accorde une importance particulière au lien entre l'illusion et la vérité historique. Et la situation psychanalytique, avec son concept central de transfert, appartient-elle aussi à cet entre-deux ? Conformément à la ligne directrice méthodologique de Laplanche ("faire travailler Freud"), ce forum vise à faire travailler le couple Freud/Winnicott tant sur le plan métapsychologique que clinique.